



ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ

Происхождение фразеологизмов



Откуда к нам пришли фразеологизмы?

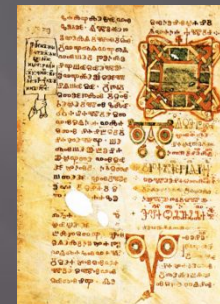
исконно русские фразеологизмы

- Большая часть фразеологизмов берёт своё начало из глубины веков и отражает глубоко народный характер. Прямой смысл многих фразеологизмов связан с историей нашей Родины, с некоторыми обычаями наших предков, их работой. Например,
- **Бить баклуши** (праздно проводить время, бездельничать)
- **Коломенская верста** (очень высокого роста)
- **Во всю ивановскую** (в полную силу, очень громко)
- **Брить лоб** (отдавать в солдаты)



Из старославянского языка

- ▣ **Соль земли** (наиболее выдающиеся представители народа, цвет общества), Не от мира сего (не приспособленный к жизни, далёкий от её забот),
- ▣ **На сон грядущий** (перед сном),
- ▣ **Как зеницу ока** (очень заботливо, тщательно беречь).



Заимствованные фразеологизмы пришли к нам из других языков

- Немецкого

- **смотреть сквозь пальцы** (сознательно не замечать что-либо), -откладывать в долгий ящик (на неопределённое время) [1,с.212]

- Французского

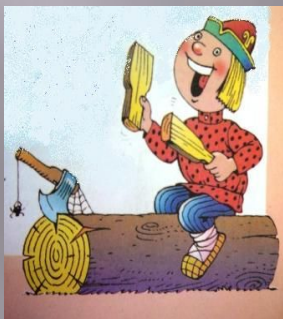
- **не в своей тарелке** (неудобно, скованно, не на месте),
- **с высоты птичьего полёта** (с такой высоты, что всё видно, сверху)



Причём ко многим фразеологизмам мы привыкли и считаем их своими

Многие фразеологизмы были созданы в устной речи людей различных профессий:

- **столяров** (топорная работа, без сучка, без задоринки)



- **железнодорожников** (ставить в тупик, зелёная улица)
- **музыкантов** (задавать тон, играть первую скрипку).

Некоторые фразеологизмы пришли из мифов.

- **Ахиллесова пята** (наиболее уязвимое место, слабая сторона) Из греческого мифа об Ахиллесе, единственно уязвимым местом которого была пятка, не коснувшаяся чудодейственной воды реки Стикс.
- **Дамоклов меч** (постоянно угрожающая опасность) Из древнегреческого предания о сирокузском тиране Дионисии Старшем, который, чтобы проучить Рис 10. Ахиллесова пята одного из своих приближённых, завистника Дамокла, посадил его во время пира на своё место, повесив над головой Дамокла на конском волосе острый меч, как символ тех опасностей, которые подстерегают тирана.
- **Прокрустово ложе** (мерка под которую что-либо подгоняют) Согласно древнегреческому мифу разбойник по прозвищу Прокруст обрубал или вытягивал жертвам ноги по длине своего ложа.



Из художественных произведений

- Происхождение многих фразеологизмов связано с народными и литературными сказками с баснями И. А. Крылова и другими произведениями. В своей речи мы нередко пользуемся различными меткими выражениями, созданными писателями, поэтами, политическими деятелями и вошедшими в общее употребление.
- **Слона то я и не заметил** (не обратил внимание на самое важно).
- **А ларчик просто открывался** (простой выход из казалось бы затруднительного положения)
- Такие выражения называют **крылатыми**. Они как бы вылетели за пределы произведений, в которых первоначально были созданы, вошли в литературный язык, получив в нём более широкое, обобщённое значение.



Ресурсы:

- ▣ <http://rudocs.exdat.com/docs/index-125184.html>
- ▣ <http://frazbook.ru/>
- ▣ <http://images.yandex.ru>